

**Hribar: Pamatne 'Svade'**

"Jasna, pitka, tečna, razložita i dovoljno pametna predstava da nije zagnjavila publiku. Sjajna gluma, dramaturški izvrsno. Vinko je sve lijepo artikulirao i posložio", kazao je redatelj Hrvoje Hribar o "Ribarskim svadama".

A.J.

**SPLITSKO LJETO PREMIJERA 'RIBARSKIH SVAĐA' CARLA GOLDONIJA U REŽIJI VINKA BREŠANA**

Glumci su uspješno sveladali otvoreni prostor u kostimima koji su varirali od KUD-a do kontejnera

MATKO BILJAK

**Ševo**

• Premda bi mu se moglo zamjeriti na dijalektu, Joško Ševo zasljužuje pohvale jer je prije par dana uskočio u predstavu zamjenivši Mirka Kraljeva. Uspio je itekako solidno iznijeti ulogu, dijelom i zato što godinama igra u zagrebačkim "Svadama", ali drugi lik.

**Jezik**

• Tijardovićev prijevod pravo je zadovoljstvo za uši, vrijednost sama za sebe, blagodat u usporedbi s mnogim ovdobnim dijalektizacijama koje nanovo izmišljaju "stari splitski". Međutim, dok je prije 50-ak godina, kada su "Svade" prvi put odigrane u Splitu, bio glumcima blizak, danas je ulogu jezičnog savjetnika morao preuzeti Joško Banov.

# Kako je završio rat na našemu mulu

Piše JASMINA PARIĆ

**D**rugi i ujedno posljednja dramska premjera ovogodišnjeg Splitskog ljeta, Goldonijeve "Ribarske svade", redatelja Vinka Brešana, u lučici Spinut, zaigrala je na kombinaciju spektakla i lakoće koja je očito našla put do golemoga gledališta smještenog na tribinama s 400 mjesta – i eto sigurnog ljetnog hita i unaprijed rasprodanih ulaznica.

Brešan je, uz pomoć oca Ive koji je obavio dramatizaciju, u svakom slučaju ponudio nešto novo u odnosu na dosadašnje izvedbe koje su desetljećima vladale Carrarinom poljanom. Njegov redateljski postupak bio je ujedno i jedini način da novu predstavu istrgne iz struje i kontinuiteta na koji su navikli odašnji gledatelji koji točno znaju kako mora izgledati pojedini lik i koji se sjećaju čuvenih Dvornih krovih ili Gendinih scena. Međutim, upravo je Goldonijev dramski materijal vrlo

prešli u prostor legende i stereotipa o temperamentnim Mediterancima, koji se itaju teškim riječima i katkad bovanima, ali mrlava ne bi zgazili. Nostalgija za tim dobom može danas biti jedino naučena, školska, i nje se dohvatio Vinko Brešan.

Jer, ako su zadani likovi već prilično karikaturalni, redatelj je – u svom stilu, poznatom iz filma "Kako je počeo rat na mom otoku" i "Maršal" – tu karikaturu predimenzionirao zaувесni zafrkantski stav prema šablonama i stereotipima koji se lijepe uz Dalmatince.

**Lako do lakrdije**

Stoga je barufu izniklu iz besmislenog povoda stavio u kabaretski okvir i ispresijecao songovima Mate Matišića, koji doduše dižu život, ali i povremeno otkliču u čistu lakrdiju. Taj model koji nudi blazirano distanciranje od zbivanja na sceni u stilu "večeras predstavljamo", koristio je prošle sezone u nekim elementima i Krešimir Dolenčić postavljajući još jednu

splitsku svetinju, Tijardovićev "Akvarel" i ostvario odličan prijam kod publike, a isti rezultat polučit će i Brešan.

Scena koju je odabrao za premjeru fascinantna je, a čista i jednostavna rješenja Vesne Režić oplemenjena su uz pomoć svjetlosnih efekata Zorana Mihanovića. Otvoren pogled na more, Kaštela i spektakularno uplovljavanje gajeta, doima se uživo, u zgodnoj opreci s ljudskom sitničavosću na kraju.

Glumu je donekle odredio sam prostor: golema otvorena scena s koje se glasom treba probiti do vrha tribina isključila je mogućnost prefinog nijansiranja, ali u tim okolnostima dobro se snašla jaka ženska ekipa, Ksenija Prohaska, Sivana Stanić, Andrijana Vicković, Ana Gruica i Marija Škaričić

zadavši svojim svadljivicama različite karaktere, od blažeg i brižnjeg do koleričnog, pomalo podmuklog ili tvrdoglavog. Svima je Tijardovićev prijevod i starinski dijalekt pri-

rodno legao, dok je u muškom dijelu ekipe bilo većih raskorača. Neno Srdelić pokazao se nedoljivo komičnim, i pojavom i izvedbom, Zdeslav Čotić također uz manje gubitke koncentracije, Joško Ševo bio je solidna poveznica radnje uz pomoćnika Vicka Bilandžića, Tonči Banov našao se u svom prirodnom ambijentu i dijalektu s kojim su se pomalo muzčili Mijo Jušić i Ilijan Zovko, za razliku od povratnika Slavka Sobina. Ne razumljiv nesklad obilježio je i kostime Marije Žarka – ženski kaoda su uzajmljeni iz lokalnog KUD-a, a muški iz kontejnera.

Predstava je u cijelini ponudila živahnju ljetnu razbibrigu za široku publiku, brzu, glasnu i ritmičnu, s nekoliko odličnih efekata i uloga. Da ne bi sve ostalo na tome, pobrinuo se Brešan stariji dopisavši kratku, tragičnu završnu scenu koja je mogla i izostati, ali se redatelju i dramaturgu očito previše svida kraj fima "Kako je počeo rat na mom otoku" pa su ga ovdje doslovno prenijeli.

**Ante Jelaska: Uspješno**

• Družčija je predstava nego dosadašnje. Vrijeme ide naprijed, moja se verzija igrala 26 godina, prije mnogo desetljeća. I kod mene je predstava rasla i modernizirala se. Ova je išla korak dalje, u skladu s današnjim vremenom. Dinamična je, dobri su glumci, nose predstavu s energijom. Gledalište je sve dobro primilo, što je pokazalo i aplauz na kraju, čime su zahvalili glumcima. Režiser je napravio dobar, uspješan posao. Mislim da predstava pridonosi općoj kvaliteti Splitskog ljeta", rekao je splitski redatelj.

A.J.

